

6

21 febbraio 2003



CRONACHE DA PALAZZO CISTERNA

Autorizzazione Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966 – Direttore responsabile: ROBERTO MOISIO
Poste Italiane. Spedizione in a.p. – 70% – D.C. – D.C.I. – Torino – Numero 6 – Anno 2003

Provincia di Torino
Agenzia di informazione
serie III anno VIII
www.provincia.torino.it



questa settimana

21 febbraio 2003

www.provincia.torino.it **Informazione sociale**

Lo Sportello di Informazione Sociale: tutto su anziani, famiglia, minori, giovani, handicap, immigrazione, lavoro, volontariato, tossicodipendenze, pari opportunità. L'accesso all'universo del sociale attraverso uno sportello telematico dedicato a cittadini, operatori e amministratori di enti gestori dei servizi socio-assistenziali e Comuni. Un vortal dove è possibile reperire documentazione, legislazione, dati e statistiche, news e collegamenti ad altri siti particolarmente interessanti e utili, rivolti alle tematiche sociali. Una home realizzata, grazie ad una grafica gradevole, per rendere facile l'accesso ad un indice contenente le aree tematiche, oltre ad una serie di vetrine che offrono un notiziario, un'agenda con gli appuntamenti "del sociale", le opportunità sul lavoro ed il volontariato, gli sportelli territoriali e molto altro. www.provincia.torino.it/sportellosociale/

Agricoltura "A tutto campo"

Sabato 1 e domenica 2 marzo, su quattro emittenti televisive locali va in onda la sesta puntata della trasmissione "A tutto campo" realizzata dalla Map (Media Agency Provincia di Torino). La trasmissione si apre con un servizio registrato in Valsusa e dedicato al Piano Ittico, che la Provincia ha elaborato e sta realizzando, con lo scopo di tutelare i corsi d'acqua e la fauna che li popola. Riprese ed interviste sono state realizzate presso gli "incubatoi di valle" di Mattie ed Oulx, gestiti in collaborazione con l'Associazione Pescatori della Valsusa. La rubrica dedicata ai prodotti tipici è dedicata alle antiche varietà di mele, con la ricetta di un dolce, proposta da Rosanna Martina, cuoca dell'agriturismo "Il frutto permesso" di Bibiana. In chiusura il notiziario, con le informazioni su bandi, scadenze, nuovi servizi forniti dalla Provincia alle imprese agricole.

"A tutto campo" va in onda su:

- *Quartarete*, il sabato alle 19,45 e il lunedì alle 19
- *Rete Canavese*, il sabato alle 12,30 e la domenica alle 20
- *Telecupole*, la domenica alle 13,40 e il lunedì alle 7,45
- *Telesubalpina*, il sabato alle 14 e la domenica alle 22,15

I filmati di ogni puntata di "A tutto campo" sono disponibili in Internet all'indirizzo: www.provincia.torino.it/multimedia/notiziari/atuttocampo/index.htm

Primo piano e A tu per tu. Dialogo con i cittadini

Su "Primo piano" appuntamento settimanale con la presidente Bresso in onda ogni lunedì su Radio Energy. Gli ascoltatori possono telefonare al numero 011-6524536 o lasciare messaggi alla casella vocale 011-6696292. Su Radio Veronica One Mercedes Bresso ogni martedì alle ore 8,15 dialogherà con amministratori locali su problemi di attualità. La trasmissione si chiama "A tu per tu".

Vicedirettore: Lorenza Tarò

Comitato di direzione: Giovanni Ferrero, Enzo Carnazza

Redazione: Jolanda Gagliardi

Hanno collaborato: Cesare Bellocchio, Maria Laura Mandrilli, Manuela Manera, Camilla Soleri

Grafica: Marina Boccalon

Segreteria: Nadia Cuscela, Luca Soru

Pagine del Consiglio a cura di Edgardo Pocerobba e Valeria Rossella

3. Esposta la bandiera della pace
4. Sì alla bandiera della pace
4. Conferenza Alpi Franco Italiane
5. Bresso scrive a Ciampi
6. Mip per mettersi in proprio
7. Bresso presidente di Camval
7. Torino-Modane
8. A scuola di Scienze della vita
9. Ambiente Verdeblù
9. Variante di Bibiana
10. Stop a idrobike
10. Sulle strade provinciali

. I lavori del Consiglio Provinciale

. Dicono di noi

ESPOSTA LA BANDIERA DELLA PACE

La presidente della Provincia, Mercedes Bresso, ha disposto l'esposizione della "bandiera della pace" nella giornata di sabato 15 febbraio, in concomitanza con la manifestazione svoltasi a Roma contro la guerra all'Iraq. Il gonfalone della Provincia di Torino, accompagnato da una delegazione del Consiglio Provinciale, è sfilato durante la manifestazione romana. Bresso ha partecipato invece alla manifestazione che si è svolta a Torino in Piazza Castello, sempre nella mattinata di sabato. "A chi sostiene trattarsi di iniziativa di parte - ha dichiarato la presidente Bresso - rispondiamo che mai come in questa occasione crediamo di interpretare i sentimenti più diffusi e generalizzati. Gli italiani e i torinesi non vogliono questa guerra sia perché la ritengono un atto di pura prepotenza sia perché, al tempo stesso, la giudicano del tutto inadeguata a fermare il terrorismo".



La bandiera della pace sul balcone di Palazzo Cisterna

SÌ ALLA BANDIERA DELLA PACE

“La bandiera della pace è un simbolo internazionalmente riconosciuto. Ho letto bene la legge e sono certa che, esponendo lo stendardo arcobaleno, non abbiamo violato nessuna norma”. Così si è espressa la presidente della Provincia, Mercedes Bresso, dopo aver appreso dai giornali che il parlamentare di AN, Agostino Ghiglia, avrebbe intenzione di presentare interrogazioni parlamentari e denunce alla magistratura sulla decisione della Provincia. “La legge – osserva Bresso – regola l'uso del tricolore e vieta l'esposizione di bandiere di altri Paesi o di simboli privati. La bandiera della pace non è né l'uno né l'altro: equivale se mai al vessillo olimpico, che infatti sventola spesso, legittimamente e serenamente, sugli edifici pubblici”. “Se poi – aggiunge ancora Bresso – si vuole essere proprio rigorosi, occorrerebbe aggiungere che la legge non prevede l'esposizione, ad esempio, della bandiera del Piemonte. Le dichiarazioni di Ghiglia, infatti, mi hanno dato l'occasione di approfondire la norma e mi stanno facendo seriamente meditare sulla opportunità di togliere se mai la bandiera della Regione – non quella della pace – dalle sedi istituzionali della Provincia”. “Apprendo inoltre – dichiara ancora Bresso – che, secondo Ghiglia, il Governo dovrebbe chiedere l'intervento del Prefetto. Forse farebbe bene a rileggersi la Costituzione: il Governo non può mandare la polizia in una sede istituzionale. Può, se vuole, chiamarci a rispondere delle nostre azioni davanti alla legge”. “In ogni caso – conclude Bresso – ritengo si possa applicare il principio liberale, spesso invocato dal centro destra, secondo il quale tutto quel che non è esplicitamente negato è permesso. Il divieto non c'è, dunque la bandiera rimane dov'è”. (ec)

CONFERENZA ALPI FRANCO-ITALIANE

Gli Enti aderenti all'Associazione Cafì (Conferenza delle Alpi franco-italiane) hanno espresso al presidente della Commissione trasporti del Parlamento Europeo, il valdostano Luciano Caveri, tutta la loro preoccupazione per lo stato dei collegamenti stradali e ferroviari lungo tutto l'arco alpino occidentale. All'incontro, che si è svolto giovedì scorso nell'aula del Consiglio provinciale, hanno partecipato gli amministratori di tutti i soggetti aderenti al Cafì: le Province di Torino, Cuneo e Imperia, i Dipartimenti francesi delle Alpes Maritimes, Hautes Alpes, Isere, Savoie, Haute Savoie e la Regione Valle d'Aosta. Oltre alla presidente Bresso e all'assessore Campia, sono intervenuti fra gli altri il presidente della Provincia di Cuneo Giovanni Quaglia con l'assessore Franco Revelli. La stessa presidente dell'Associazione Cafì, Mercedes Bresso, ha osservato che “a oggi, lo stato dei trasporti nell'area che collega l'Est della Francia con l'Ovest dell'Italia è molto meno soddisfacente di quanto non lo fosse alla fine dell'Ottocento”. I problemi legati alla prolungata chiusura del tunnel del Monte Bianco, il sovraccarico sul Frejus, la pressione sui valichi del Monginevro e del Moncenisio che ha indotto le autorità francesi a disporre limitazioni al traffico pesante, lo stato dell'attraversamento lungo il Tenda (che rimane chiuso per più di metà dell'anno): tutto questo denuncia, secondo gli amministratori dei due Paesi, “lo stato inadeguato, arcaico e trascurato dell'intero sistema”. Per dare una soluzione ai problemi, sostengono, non basta attendere la realizzazione della linea

ad alta capacità Torino-Lione. "Occorrono – spiega la presidente Bresso – interventi minori, opere di integrazione del sistema che debbono portare alla realizzazione di un traforo ferroviario sotto il Monginevro e di un collegamento sotto il Mercantour, senza trascurare l'ormai indispensabile ammodernamento del Tenda". Su richiesta del Cafì – che ha ribadito l'orientamento a lavorare d'intesa con le autorità nazionali e regionali dei due Paesi – Caveri ha assunto l'impegno di organizzare a breve un'audizione dell'Associazione presso la Commissione Trasporti del Parlamento Europeo. Il Cafì chiederà inoltre che i due Governi individuino una sede permanente in cui gli Stati, le Regioni e le Comunità locali possano affrontare globalmente i problemi, anche per rispondere a un'esigenza espressa con forza in una mozione recentemente votata dal Consiglio provinciale di Torino. (ec)

BRESSO SCRIVE A CIAMPI

La presidente della Provincia di Torino, Mercedes Bresso, d'intesa con l'assessore al Bilancio, Giuseppina De Santis, ha scritto in questi giorni al presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, per sottoporre al Capo dello Stato il grave problema prodotto alla finanza degli Enti locali dai recenti provvedimenti del Governo. "Nei giorni scorsi – si esordisce nella lettera – Lei ha affermato, parlando del federalismo solidale e delle sue possibili attuazioni, che "il conferimento di più ampi poteri di governo alle regioni può dare buoni frutti, ma non è di per sé una panacea", perché problemi importanti da porsi e anche "in misura forse ancora maggiore che in passato, sono quelli di coordinamento e cooperazione tra il governo centrale e i poteri locali, come fra i vari livelli di governo locale". "Il Governo, responsabile nei confronti dell'Europa del Patto di Stabilità, – si legge ancora nella lettera – ha tutto il diritto di chiedere che gli Enti locali rispettino i saldi di bilancio, ma non può deresponsabilizzarli imponendo loro regole generalizzate, che non tengono conto delle specificità sociali, territoriali ed economiche di ognuno e dei diversi tempi delle Regioni nell'attuare il processo federalista. Calcolare il saldo finanziario stralciando le entrate per trasferimenti con vincolo di destinazione e computare invece le relative spese, significa portare fuori dal patto la quasi totalità delle Province ed esporle a sanzioni, che mettono in discussione uno dei fondamenti della democrazia rappresentativa: il potere di determinare i propri bilanci".



La presidente Mercedes Bresso

"Imporre ad una Amministrazione di non spendere più di una certa percentuale di quanto ha speso due anni prima, – argomenta la Presidente – implica dare un vantaggio comparato a chi spendeva di più, magari proprio perché più inefficiente. Chiedere di recuperare soldi già spesi, su cui le Amministrazioni avevano contato per far quadrare i loro bilanci,

significa agire sui diritti economici dei cittadini, razionando nei loro confronti prestazioni e servizi". "Questi interventi, così incisivi e decisi in modo unilaterale – denuncia Bresso – rappresentano una violazione dello spirito, se non della sostanza, della nuova Costituzione decentrata, manifestandosi iniqui quando incidono direttamente sulla autonomia impositiva degli enti locali, come succede con il congelamento delle addizionali: a parità di condizioni un ente che ha aumentato l'addizionale Irpef l'anno scorso si troverà in condizioni migliori di quello che non lo ha fatto e che oggi si trova nell'impossibilità di farlo". "Questi interventi, Signor Presidente – sottolinea Bresso – provocano indignazione in chi, con passione e impegno si trova a lavorare per il bene comune in una condizione di sofferenza quale mai si è manifestata, sino ad oggi". "Per questa ragione – conclude la lettera al presidente Ciampi – essendo venute a mancare le regole della "leale collaborazione o cooperazione" tra Stato e pubbliche amministrazioni, il cui ossequio è stato sovente ribadito dalla Corte Costituzionale e in assenza di provvedimenti correttivi, la mia Amministrazione sarà obbligata a promuovere, con il sostegno dell'UPI, un'azione legale contro i Decreti e le disposizioni applicative della Legge Finanziaria 2003 che saranno emanati dal Governo". (ec)

MIP PER METTERSI IN PROPRIO

La Provincia di Torino, che vanta un'esperienza decennale nel sostegno alla nascita di nuove imprese, ha scelto di impiegare le risorse messe a disposizione dal Fondo Sociale Europeo, dal Ministero del Lavoro e dalla



L'assessore Antonio Buzzigoli

Regione Piemonte nel rinnovo e nell'ammodernamento del servizio "Mip, mettersi in proprio". Importante sarà la presenza di tutor presso le sedi degli Sportelli unici per le Attività Produttive di Torino, Chivasso, Ivrea, Ciriè/Lanzo, Orbassano, Moncalieri, Settimo T.se, Pinerolo, C.M. Alta Valle Susa, Rivoli, Castellanonte, Santena. Agli sportelli di Mip possono accedere tutti coloro che intendono realizzare una nuova iniziativa imprenditoriale e sono interessati a valutarne la concreta fattibilità. Per usufruire del servizio è a disposizione il numero verde 800-146766 che provvede,

dopo un primo esame dell'ipotesi imprenditoriale, ad indirizzare gli interessati allo sportello d'accoglienza competente per territorio. In alternativa è possibile collegarsi al sito www.mettersinproprio.it dove, oltre alla

possibilità di richiedere un appuntamento, l'utente può trovare prime utili informazioni sull'iniziativa. Il servizio è gratuito e garantisce un'attenta e accurata analisi dell'ipotesi imprenditoriale mettendo a disposizione un team di esperti in grado di indirizzare e affiancare i potenziali imprenditori per la verifica di fattibilità dei progetti. In due mesi 500 persone hanno contattato il numero verde per informazioni e appuntamenti, 190 idee d'impresa hanno avuto accesso alla consulenza. Le caratteristiche del servizio rinnovato sono state presentate giovedì scorso nel corso di un incontro, alla presenza della presidente Mercedes Bresso e dell'assessore alle Attività Produttive e alla Concertazione Territoriale, Antonio Buzzigoli. Bresso e Buzzigoli hanno illustrato l'avvio di un'ampia azione di consulenza e tutoraggio per i nuovi aspiranti imprenditori, che potranno utilizzare 12 Sportelli Creazione Impresa sparsi su tutto il territorio provinciale per facilitare la creazione di nuove imprese. (rv)

BRESSO PRESIDENTE DI CAMVAL

La presidente Mercedes Bresso è dal 16 febbraio il nuovo Presidente di CAMVAL (Coordinamento delle Associazioni Mondiali delle Città e Autorità Locali); l'organizzazione, con sede a Barcellona, riunisce le principali associazioni internazionali degli Enti locali (tra le altre: la Federazione Mondiale delle Città Unite - FMCU, l'International Union of Local Authorities - IULA, l'Arabic Town Organisation - ATO, e Metropolis, rete internazionale delle grandi città). Mercedes Bresso è il primo italiano e la prima donna a ricoprire questo incarico. "CAMVAL si prepara a giocare un ruolo di primo piano nei lavori del terzo Forum Mondiale dell'Acqua che si terrà a Kyoto, dal 16 al 23 marzo prossimo" - ha dichiarato Mercedes Bresso, docente di Istituzioni di Economia presso il Politecnico di Torino, esperta di Economia ambientale. "L'acqua, infatti, è sì un problema di portata globale, ma deve essere affrontato necessariamente su scala locale". Nato nel 1996 in occasione della seconda Conferenza delle Nazioni Unite sugli insediamenti umani, CAMVAL opera per promuovere uno sviluppo sostenibile nel segno della cooperazione tra i popoli e ha tra i suoi principali obiettivi quello di costituire una voce unica di riferimento dei governi locali nel dialogo con il sistema delle Nazioni Unite. (ec)

TORINO-MODANE

La soppressione di alcuni passaggi a livello sulla linea Torino-Modane sarà realizzata in tempi brevi. La società RFI (Rete Ferroviaria Italiana) può partire con la progettazione esecutiva dei sovrappassi e sottopassi nei Comuni della bassa Valsusa, essendo venuti meno i rilievi mossi dalla Provincia in sede di Conferenza dei servizi, in particolare sulla compatibilità ambientale ed urbanistica delle opere. Lo ha annunciato l'assessore provinciale alla Viabilità, Luciano Ponzetti, incontrando gli amministratori dei Comuni di Alpignano, Chiusa San Michele, Condove, Sant'Antonino di Susa e Vaie. "La bocciatura in Conferenza dei Servizi dei progetti definitivi delle opere viarie con-

nesse alla eliminazione dei passaggi a livello è stata superata dalla presentazione, da parte della RFI, di una nuova documentazione, in cui la società si impegna a rendere le opere compatibili sia con le normative ambientali ed idrogeologiche che con i Piani Regolatori comunali – spiega l'assessore Ponzetti. "La RFI si è impegnata a tener conto, nella fase della progettazione esecutiva, dei vincoli idrogeologici e delle fasce di rispetto collegate ai vicini corsi d'acqua. Il via libera della Provincia è comunque subordinato a precise prescrizioni sui criteri cui si dovranno attenere i progetti esecutivi". "Il momentaneo stop imposto dalla Provincia – conclude Ponzetti – non ha comunque ritardato l'iter burocratico e progettuale di un'opera che abbiamo sempre considerato importante". (mf)

A SCUOLA DI SCIENZE DELLA VITA

Mercoledì 19 febbraio presso i laboratori didattici della Scuola di Biotecnologie dell'Università di Torino sono stati ufficialmente presentati il Life Learning Center Network e i corsi sperimentali 2003 di formazione sulle Scienze della Vita, riservati a docenti e studenti delle scuole medie superiori. Con l'avvio dei corsi, patrocinati dalla Provincia di Torino, nell'ambito dei progetti del Science Center, la Fondazione per le Biotecnologie di Torino entra a pieno titolo nel consorzio Life Learning Center, il primo network europeo di formazione permanente per le biotecnologie, di cui sono soci fondatori l'Università degli Studi di Bologna e la Fondazione "Marino Golinelli".



Studenti del liceo Martinetti

Alla presentazione erano presenti Marino Golinelli, dell'omonima fondazione bolognese, Lorenzo Silengo, presidente della Fondazione per le Biotecnologie di Torino, Lanfranco Masotti, presidente del Life Learning Center di Bologna. "Il tema delle biotecnologie – ha affer-

mato nel suo intervento l'assessore provinciale alla cultura Valter Giuliano – è così importante e strategico per il futuro che non può essere lasciato all'emozione o all'informazione superficiale. È necessario un approfondimento – prosegue l'assessore Giuliano – affinché tutti i cittadini siano messi nelle condizioni di conoscere per decidere. Il settore delle biotecnologie, infatti, non è soltanto una questione scientifica ma investe i terreni delicati d'etica e morale. È per questo che rappresentano anche una sfida per la democrazia". Successivamente, è stato possibile visitare i laboratori didattici durante lo svolgimento di una lezione alla quale hanno preso parte le studentesse del Liceo "Martinetti" di Caluso. (ep)

AMBIENTE VERDEBLÙ

Verdeblù e Scenari fanno parte di un progetto strategico di intervento culturale voluto dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile, con l'obiettivo di avvicinare i cittadini ai temi ambientali "attraverso linguaggi creativi – come sottolinea l'assessore all'Ambiente, Giuseppe Gamba – che possano rendere più accattivante la comunicazione di problematiche ecologiche". Scenari è un corso-concorso per la realizzazione di video sui temi dello sviluppo sostenibile nato in collaborazione con Zenit Arti Audiovisive e con l'Associazione Cinemambiente di Torino. La prima edizione si è conclusa con la produzione di cinque videoreportage (visibili sul canale multimediale della Provincia all'indirizzo <http://www.provincia.torino.it/multimedia/index.htm>). La seconda edizione verrà ospitata dall'Istituto Avogadro di Torino. Verdeblù è un progetto di scrittura creativa ideato dalla Scuola Holden che ha dato origine ad un racconto scritto a più mani, ospitato sul sito www.holdenlab.it all'indirizzo <http://verdeblu.holdenlab.it>. Alla realizzazione del testo hanno contribuito scrittori famosi quali Sandro Veronesi, Nico Orengo, Gabriele Romagnoli, Simona Vinci, Marosia Castaldi e Antonio Pascale. Il giornalista Carlo Grande ha invece coordinato il lavoro dei partecipanti. I diciotto autori selezionati hanno seguito un laboratorio con l'attrice Lucilla Giagnoni per trasformare il racconto in monologo teatrale. Lunedì 17 febbraio Lucilla Giagnoni e Carlo Grande sono saliti sul palco per raccontare questa esperienza attraverso una lettura scenica del racconto. (mlm)

VARIANTE DI BIBIANA

Su proposta dell'assessore alla Viabilità, Luciano Ponzetti, la Giunta Provinciale ha approvato il progetto definitivo della variante alla strada provinciale 157 di Bibiana. La spesa prevista è di 2.019.346,48 euro. L'opera rientra nell'elenco di quelle considerate come indispensabili e strategiche dalla Legge 285 del 2000, riguardante gli interventi da realizzare in vista delle Olimpiadi Invernali del 2006. La Provincia appalterà la variante per conto dell'Agenzia Torino 2006,

come previsto da una convenzione disciplinare con l'Agenzia stessa. Il progetto, redatto dai tecnici del Servizio progettazione ed esecuzione interventi viabilità, è stato trasmesso all'Agenzia Torino 2006 ed alla Regione, per i necessari adempimenti tecnici, primo dei quali la Conferenza dei Servizi. (mf)

STOP A IDROBIKE

Si è purtroppo conclusa anticipatamente l'impresa dei due atleti di "Avventura Team", Giuseppe Scafaro e Gianluca Bovero, che erano partiti il 9 febbraio per scendere sul Po da Torino alla foce con due innovativi attrezzi sportivi: le "Idrobike", una sorta di biciclette da acqua, appoggiate su galleggianti, la cui propulsione è data da un'elica mossa dai pedali. A dicembre, il tentativo di discesa era stato rinviato, in quanto le persistenti piogge avevano causato un ingrossamento del Po, che metteva a repentaglio la sicurezza degli atleti. Questa volta il problema delle secche, non prevedibile nei sopralluoghi, ha costretto i due atleti di "Avventura Team" a scendere continuamente in acqua per disincagliare le idrobike. A questo si è aggiunta la rottura di un timone: un problema risolto più volte senza demotivare i due atleti, che caparbiamente hanno trascinato e disincagliato gli attrezzi. Infine, il tranciamento del tubo "millerighe" che determina il movimento della pala del timone ha costretto Scafaro e Bovero all'approdo. Per l'impossibilità di riparazione e la certezza di dover perdere almeno due giorni per far arrivare il pezzo di ricambio, i due atleti di "Avventura Team" hanno deciso di interrompere l'impresa, per riprovarci appena possibile. (cs)

SULLE STRADE PROVINCIALI

Ecco il quadro aggiornato delle limitazioni della circolazione, previste nelle prossime settimane sulla viabilità di competenza provinciale: prosegue sino al 12 marzo il senso unico alternato dal km 0 al km 2 + 100 della Provinciale 166 della Val Chisone, nel territorio del Comune di San Secondo di Pinerolo, per la costruzione di un muro di controripa. Prosegue sino al 10 marzo il senso unico alternato dal km 4 + 100 al km 4 + 300 sulla Provinciale 246 del Creus, nel territorio del Comune di Coassolo, per la posa di una condotta fognaria. Per il 19 febbraio, dalle 7 alle 18, è istituito un senso unico alternato sulla Provinciale 174, nel territorio del Comune di Orbassano, all'altezza dell'incrocio con via Cristoforo Colombo, per la costruzione di una pensilina delle autolinee ATM. Per il 20 febbraio, dalle 8 alle 18,30, è istituito un senso unico alternato dal km 42 + 10 al km 42 + 220 sulla ex statale 23 del Sestriere, per lavori di allacciamento alle condutture di gas e acqua. (mf)

I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

Seduta del 4 febbraio

Delegazione cassintegrati Fiat

Bandiera della pace

Consiglio autonomie locali

Soldi ai dipendenti

Itis Grassi

Città d'arte ha successo?

Gestione riscaldamento A.t.c.

Posti di lavoro a rischio

Assunzioni

Agenzia mobilità metropolitana

Utilizzo acque pubbliche

Sportello Sport

Centro storico di Villafranca

COMMISSIONI CONSILIARI

Appuntamenti settimanali

INCONTRI/EVENTI

Consulta permanente

I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE

Seduta del 18 febbraio

DELEGAZIONE CASSINTEGRATI FIAT

Il Consiglio prima di iniziare i lavori ha ricevuto una delegazione di lavoratori Fiat in cassa integrazione. Il presidente del Consiglio, Luciano Albertin, ha annunciato la sospensione per permettere ai consiglieri di partecipare all'incontro che si è svolto alla presenza della presidente Mercedes Bresso e dell'assessore Antonio Buzzigoli. La delegazione di cassintegrati del Gruppo Tnt-Fiat, per voce di alcuni delegati, ha evidenziato la situazione di grave disagio in cui versano numerose famiglie monoredito con stipendi al limite della sopravvivenza. Sia la presidente Bresso sia l'assessore Buzzigoli hanno comunicato ai lavoratori che la Provincia sta lavorando per mettere a disposizione una quota di bilancio al fine di sostenere le famiglie; tale quota sarà trasferita ai servizi sociali dei Comuni toccati dal problema. Durante l'incontro sono emerse vicende umane di grave difficoltà con l'impossibilità concreta di provvedere al pagamento delle bollette: uno spaccato di povertà che non tutti conoscono.

BANDIERA DELLA PACE

I consiglieri del gruppo di Forza Italia (Bruno, Cerchio, Coticoni, Ferrero, Loiaconi e Portas) hanno rivolto un quesito a risposta immediata alla presidente della Provincia ed al presidente del Consiglio sull'opportunità di esporre la bandiera della pace. Il 9 febbraio è stato esposto a Palazzo Cisterna l'emblema della pace senza una preventiva riunione dei capigruppo e senza una democratica discussione in Consiglio. I consiglieri azzurri, pur rispettando i simboli e i significati della bandiera, hanno sottolineato come gli Enti locali sarebbero tenuti ad esporre soltanto le immagini che identificano la propria comunità. La presidente Mercedes Bresso ha risposto agli interroganti ricordando che la Costituzione della Repubblica italiana ripudia la guerra in tutte le sue forme e, pertanto, nessuno può ritenersi offeso dall'esposizione di un simbolo di pace. A questo proposito, la Presidente ha affermato di essersi consultata preventivamente con il Prefetto sulle modalità di esposizione affinché non ci fosse contraddizione con la legge. Sono intervenuti nel dibattito: Vallero (RC), Galati (Verdi), Ricca (Margherita), Chieppa (CI), Novero (Lega), Muzio (DS), Romeo (AN), Alberto (Gr. Misto). Durante la



La bandiera della pace in Consiglio

CONSIGLIO PROVINCIALE

discussione il consigliere Mario Cassardo (Margherita) ha estratto la bandiera della pace, facendosi redarguire dal presidente del Consiglio, Albertin.

CONSIGLIO AUTONOMIE LOCALI

Il presidente del Consiglio, Luciano Albertin, ha presentato una mozione riguardante l'istituzione nella nostra regione del Consiglio delle Autonomie locali, in attuazione dell'art. 123 della Costituzione. "Quest'ordine del giorno - ha affermato Albertin - è stato redatto dall'Unione delle Province piemontesi, con l'intento di presentarlo in ogni Consiglio provinciale del Piemonte per sollecitare la Regione ad assumere tutte le iniziative per l'approvazione, nel più breve tempo possibile, dell'istituzione del Consiglio delle Autonomie locali". È intervenuto il consigliere Vignale (AN) per chiedere un approfondimento in commissione. Dopo le considerazioni del presidente Albertin sulla comunità d'intenti, il Consiglio ha approvato la mozione all'unanimità.

SOLDI AI DIPENDENTI

Il gruppo di Alleanza Nazionale ha rivolto un quesito a risposta immediata per sapere quale sia il motivo della mancata corresponsione del premio di produttività ai dipendenti. Ha loro risposto l'assessore Alessandra Speranza la quale ha comunicato che il premio di produttività non è ancora stato corrisposto ad alcuno perché si basa sull'impegno e sui carichi di lavoro effettuati nell'anno precedente.

ITIS GRASSI

I consiglieri della Lega Nord, con un quesito a risposta immediata, hanno sottolineato la situazione di disagio all'interno dell'Itis "Grassi" di Torino. L'assessore Gianni Oliva ha chiarito che la difficoltà di rapporti tra la dirigenza scolastica e le altre componenti ha raggiunto livelli insostenibili, nonostante ci sia stata un'ispezione ministeriale per vedere di risolvere la situazione.

CITTÀ D'ARTE HA SUCCESSO?

I consiglieri del gruppo di Alleanza Nazionale hanno rivolto un'interrogazione sull'andamento della manifestazione intitolata "Città d'arte a porte aperte" che la Provincia effettua ormai da sette anni consecutivamente. L'assessore al turismo, Silvana Accossato, ha affermato che c'è stato un incremento di presenze da parte del pubblico di circa un 10% rispetto alle precedenti edizioni e che il progetto si aggiorna e si rinnova con un coinvolgimento maggiore di sindaci e associazioni culturali presenti sul territorio.

GESTIONE RISCALDAMENTO A.T.C.

La consigliera di Forza Italia Loiaconi ha rivolto un'interpellanza per comprendere come sia possibile che il presidente dell'A.t.c. (Agenzia Territoriale per la Casa), Giorgio Ardito, sia contestualmente l'amministratore delegato dell'ExeGeSi S.p.A. La questione esposta dalla consigliera azzurra si riferisce ad un episodio accaduto in un condominio A.t.c. di corso Vigevano, riguardante la fornitura di combustibile destinato al riscaldamento per l'importo di 52 mila euro. "I condomini, - ha proseguito la consigliera Loiaconi - non avendo accettato il preventivo proposto, si sono rivolti per la fornitu-

ra direttamente all'A.t.c. che, a sua volta, ha girato la richiesta alla ExeGeSi, ottenendo un preventivo di 92 mila euro". L'assessore Rivalta ha dichiarato che il presidente dell' A.t.c. Ardito non avrà difficoltà a tornare in Commissione per dare tutti i chiarimenti necessari ai consiglieri. Nella discussione è intervenuto il consigliere Vignale (AN).



Gian Luca Vignale con il gruppo AN

POSTI DI LAVORO A RISCHIO

Un'interpellanza sulla crisi occupazionale alla Manifattura Bertero di Vinovo e alla Olimpias di Piobesi è stata presentata dal consigliere Vallero (RC), il quale ha illustrato sia l'emorragia di posti di lavoro alla Bertero, dopo il trasferimento di una cospicua parte della produzione in Slovacchia, sia la crisi improvvisa che ha colpito l'Olimpias, azienda operante in settori di qualità. Ha risposto la presidente Mercedes Bresso, che ha mostrato di aver ben presente la situazione, e ha chiarito come attualmente all'Olimpias sia prevista la cassa integrazione con la prospettiva di un prossimo incontro fra le parti, mentre alla Bertero è in atto un accompagnamento alla pensione con il ricorso ai turni del lavoro.

ASSUNZIONI

I consiglieri della Lega Nord, Novero e Calligaro, hanno presentato un'interrogazione su un presunto atto discriminatorio attuato dal Centro per l'impiego nei confronti di un cittadino escluso dalla graduatoria di assunzione di un concorso pubblico, a causa di una interpretazione della legge giudicata "incomprensibile". La presidente Bresso ha risposto dando puntuale lettura di tutti i dati tecnici relativi, forniti dagli uffici competenti.

AGENZIA MOBILITÀ METROPOLITANA

L'assessore Campia ha chiesto l'approvazione dello Statuto e della Convenzione necessari per costituire l'Agenzia per la Mobilità metropolitana. La legge regionale 1/2000 prevede infatti che la Regione, di concerto con gli Enti locali interessati, promuova la costituzione di tale Agenzia, al fine di coordinare meglio le politiche di mobilità nell'ambito metropolitano torinese. Regione, Comune e Provincia hanno quindi elaborato, attraverso uno specifico tavolo tecnico, il testo dello Statuto e della Convenzione. Il Consorzio nascente è aperto all'adesione di una

COMUNICAZIONE

trentina di Comuni dell'area, compresi in apposito elenco. Dopo un dibattito al quale hanno partecipato i consiglieri Cerchio (FI), Auddino (DS), Calligaro (Lega Nord), Bottazzi (DS) e Ferrero (FI), la delibera, comprensiva di emendamenti di Giunta, è stata approvata a maggioranza con l'immediata esecutività.

UTILIZZO ACQUE PUBBLICHE

Una delibera che prevede modificazioni e integrazioni di tabelle concernenti l'utilizzo delle acque pubbliche, già previste in un regolamento precedentemente approvato, è stata presentata dall'assessore Elena Ferro. L'atto, con un emendamento aggiuntivo della Giunta, è stato approvato a maggioranza con l'immediata esecutività.

SPORTELLO SPORT

Gli assessori Accossato e De Santis hanno proposto l'approvazione di un protocollo d'intesa tra la Provincia, l'Istituto per il Credito Sportivo ed il Comitato Olimpico Nazionale Italiano, finalizzato alla costruzione, miglioramento o riadattamento di impianti sportivi di particolare interesse per la Provincia, nell'ambito del sostegno che l'Ente ha sempre assicurato alla pratica sportiva come momento di particolare rilevanza nel processo fisico-formativo. La delibera è stata approvata all'unanimità e dichiarata immediatamente eseguibile.

CENTRO STORICO DI VILAFRANCA

L'assessore Rivalta propone di non esprimere osservazioni in merito al progetto preliminare della variante strutturale al P.r.g.c. relativa al centro storico del Comune di Villafranca Piemonte. La delibera, che verrà trasmessa al Comune di Villafranca per i successivi provvedimenti di competenza, è stata approvata all'unanimità e dichiarata immediatamente eseguibile.

COMMISSIONI CONSILIARI

Lunedì 24 febbraio, alle 15,30, nella Sala Consiglieri di Palazzo Cisterna, si riunisce la 1ª Commissione consiliare presieduta da Vincenzo Galati. Nel corso della riunione ci saranno gli interventi dell'assessore Silvana Accossato, dell'ing. Mimmo Arcidiacono e dell'arch. Carlo Novarino per trattare dell'Agenzia Olimpica Torino 2006.

INCONTRI/EVENTI

CONSULTA PERMANENTE

Giovedì 27 febbraio, alle 15, presso la sede della Consulta, al 2° piano di Palazzo Cisterna, è convocato il direttivo che sarà presieduto da Marco Canavoso. Saranno programmate le prossime iniziative della Consulta permanente dei Consiglieri ed Amministratori.



I quotidiani del 13 febbraio

Il Giornale del Piemonte

La Stampa

La Disfida di Barletta sul canale multimediale del sito della Provincia. Citato l'assessore Oliva.

La Repubblica

Il ciclo di Serate Olimpiche presenta alle 21 la tavola rotonda sul tema "A tre anni dai Giochi a che punto siamo?". Citata la presidente Bresso.

La Stampa

Le Valli di Lanzo e del Canavese reclamano pari attenzione alle valli olimpiche. Citata l'assessore Accossato.

La Repubblica

Il Giornale del Piemonte

Nonostante le targhe alterne, sono sempre alti i valori delle micropolveri. Citata la presidente Bresso.

La Repubblica

La Stampa

L'assessore Maria Pia Brunato presenta il libro di Massimiliano Frassi "I bambini delle fogne di Bucarest". Oggi alle ore 11.

La Repubblica

L'assessore Oliva parla della Disfida di Barletta in diretta sul canale multimediale del sito della Provincia: www.provincia.torino.it/multimedia.live

14 febbraio

Il Giornale del Piemonte

La Repubblica

Osvaldo Napoli sarà il candidato che Forza Italia proporrà al centrodestra per le elezioni provinciali di Torino.

La Stampa

Mezzi pesanti ai valichi. Citato il Consiglio Provinciale.

La Repubblica

Elezioni provinciali. Al centrosinistra i giochi sono ancora aperti. Citata la presidente Bresso e l'assessore Oliva.

La Stampa

La Cittadella della salute come grande eredità delle Olimpiadi.

15 febbraio

Il Giornale del Piemonte

La Stampa

Torino-Lione: la presidente Bresso ha rilanciato la sua idea di un tunnel ferroviario sotto il Monginevro.

La Repubblica

La Stampa

La bandiera della pace sventolerà oggi in tutte le sedi istituzionali della Provincia di Torino. Citata la presidente Bresso.

16 febbraio

La Repubblica

Prosegue la polemica sull'esposizione delle bandiere arcobaleno sui palazzi delle sedi istituzionali. Citata la presidente Bresso.

La Stampa

Hydroaide: si inaugura domani alle 15 il corso per manager dell'acqua.

17 febbraio

La Stampa

"Povertà nuove ed estreme" è il titolo dell'incontro organizzato dalla Provincia di Torino oggi a Villa Gualino.

Il Sole 24 ore - nord ovest

CSI Piemonte mette la salute on line.

18 febbraio

La Repubblica

Gino Li Veli
Il Giornale del Piemonte - Andrea Costa
Olimpiadi, cantieri a rischio.

Ansa

La Stampa

Torino Cronaca

La presidente Bresso è il nuovo presidente dell'associazione Internazionale Camval.

La Repubblica

La Stampa

Torino Cronaca

Sospese le targhe alterne per lo sciopero dei mezzi pubblici di domani. Citata l'assessore Ferro.

La Repubblica

La Stampa

Maria Teresa Martinengo
I dati di uno studio della Provincia sulla povertà illustrati ieri a Villa Gualino. Citata l'assessore Brunato.

Il Giornale del Piemonte

La Repubblica

Franco Garnerò
Paolo Griseri
Per la Torino-Lione tempi più lunghi.

19 febbraio

Il Giornale del Piemonte

Eugenio Giudice
Ferrovie: obiezioni da Palazzo Cisterna. Citato l'assessore Campia.

La Repubblica

L'inceneritore è una necessità. Citata la Provincia.

La Stampa

Finanziaria 2003: lettera della Provincia al presidente Ciampi. Citata la presidente Bresso.

La Stampa

La formazione professionale rischia di perdere 35 milioni di finanziamenti. Citato l'assessore Oliva.

La Stampa

Le targhe alterne domani ritornano in sette Comuni. Citato il consigliere provinciale Galati.

La Stampa

La Repubblica

Torino Cronaca

Simona Totino
Negli atenei torinesi si respira il clima dell'Universiade 2007.

La Repubblica

La presidente Bresso sollecita l'avvio dei lavori della Torino-Lione.

Il Giornale del Piemonte

Via ai lavori del sottopasso di corso Spezia. Citata la Provincia.



questa settimana

21 febbraio 2003

La Provincia In Diretta

Questa settimana su "La Provincia In Diretta" notizie su Incontro con i cas-sintegrati Fiat; MIP, mettersi in proprio; Sportello Telematico Sociale; Finanziaria: Bresso scrive a Ciampi; Viabilità. La trasmissione va in onda sulle radio: Grp, Grp Dancing, Grp Melody, Centro 95, Manila, Veronica, Rtp, Alfa Canavese, Rcm, Pulsar, Frejus, Energy, Lattemiele, Tam Tam Network, Cuore. In programma dal lunedì al venerdì di ogni settimana in fasce orarie differenti per ogni emittente.

Block-notes. Uno sguardo in provincia

La Legge finanziaria, questa settimana su Block-notes. Altri titoli: Mettersi in proprio; Sportello Telematico Sociale; Nuove povertà; Alpi franco-italiane; Sottopassi Torino-Modane. Block-notes è un notiziario televisivo che va in onda ogni settimana sulle emittenti locali.

Questi i giorni e gli orari indicativi dei passaggi sulle TV:

- *Telesubalpina* Lun. alle 13,55 – Ven. alle 19,10
- *ReteSette* Merc. alle 20,10 – Ven. alle 12,40
- *GRP* Lun. dalle 13,45 alle 14 – Ven. dalle 19,30 alle 19,45
- *Primantenna* Mart. alle 22,45 – Sab. alle 19,45
- *Quinta Rete* Merc. alle 20 – Ven. alle 20
- *Sesta Rete* Merc. alle 20,30 – Ven. alle 20,30
- *Telestudio* Merc. alle 21,15 – Ven. alle 21,15
- *Videogruppo* Giov. alle 22,57 – Dom. alle 21,57
- *Rete Canavese* Ven. alle 20,25 – Merc. alle 13,15 – Dom. alle 12,40
- *E21* Giov. alle 18,55 – Ven. alle 22,25 – Sab. alle 11,55
- *TeleAlpi* Mart. alle 19,45 e alle 22,20 – Giov. alle 19,45 e alle 22,20
- *Quartarete* Merc. alle 19,20 – Giov. alle 13,45
- *Quadrifoglio Tv* Ven. alle 18,20 – Sab. alle 10,50
- *Telecupole* Merc. alle 19,50 – Sab. alle 22,50

MediaAgencyProvincia di Torino
via Maria Vittoria, 12 – 10123 Torino
tel. 011.8612204 – fax 011.8142907
e-mail: stampa@provincia.torino.it
www.provincia.torino.it

Chiuso in redazione alle ore 14.00 di giovedì 20 febbraio
Stampato presso: Ideal Comunicazione – Torino



MediaAgencyProvincia di Torino

Bresso scrive a Ciampi
Mip per mettersi in proprio
A scuola di Scienze della vita



Ritratto di Beatrice Belgioioso d'Este, principessa della Cisterna – Olio su tela – Anticamera gialla